

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
24. März 2005 (24.03.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/025955 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60S 1/34**  
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/001124  
(22) Internationales Anmeldedatum:  
2. Juni 2004 (02.06.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch  
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 41 457.6 9. September 2003 (09.09.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **ROBERT BOSCH GMBH** [DE/DE]; Postfach 30 02  
20, 70442 Stuttgart (DE).

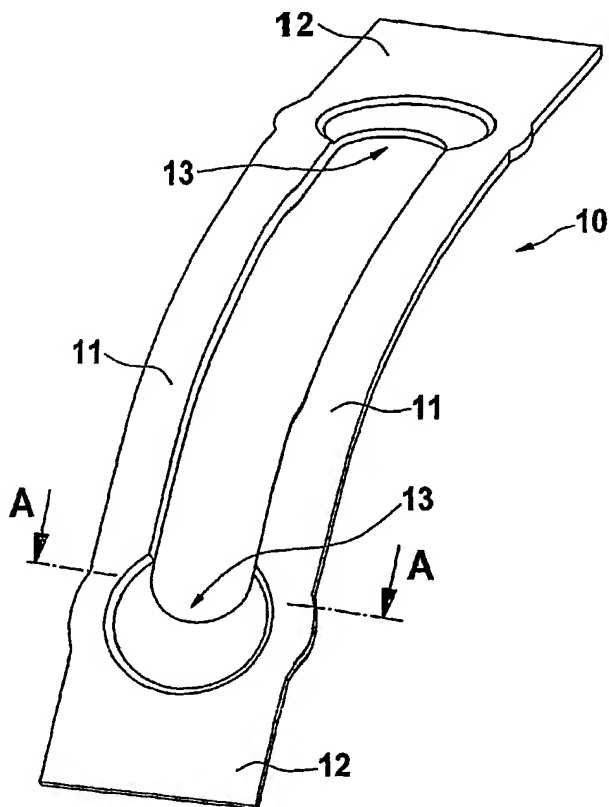
(72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **ZIMMER, Joachim**  
[DE/DE]; Uhlandstrasse 5, 77880 Sasbach (DE).  
**WEILER, Michael** [DE/KR]; Kumho-Ri 232, 363-9  
Chungchongbuk-Do (KR).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR SWINGING A WIPER ARM OF A WINDSCREEN WIPER ASSEMBLY AWAY FROM AND  
AGAINST A MOTOR VEHICLE WINDSCREEN

(54) Bezeichnung: EINRICHTUNG ZUM AB- UND ANKLAPPEN EINES WISCHARMS EINER SCHEIBENWISCHVOR-  
RICHTUNG AN EINE KRAFTFAHRZEUGSCHEIBE



(57) Abstract: The invention relates to a device (10) for  
swinging a wiper arm of a windscreen wiper assembly away  
from and against a motor vehicle windscreen, said device  
(10) comprising at least two sprung elements (11), which  
retain the wiper arm in a stable position away from the ve-  
hicle windscreen and press the wiper arm against said wind-  
screen during the operation of the wipers. According to the  
invention, at least one of the two or more sprung elements  
(11) comprises a compressed region (13).

(57) Zusammenfassung: Einrichtung (10) zum Ab- und  
Anklappen eines Wischarms einer Scheibenwischvor-  
richtung an eine Scheibe eines Kraftfahrzeuges, wobei  
die Einrichtung (10) mindestens zwei Federelemente  
(11) aufweist, die den Wischarm in einer stabilen von  
der Fahrzeugscheibe weggeklappten Position halten,  
und die den Wischarm im Wischbetrieb gegen die  
Fahrzeugscheibe drücken, wobei mindestens eines der  
mindestens zwei Federelemente (11) mindestens einen  
gequetschten Bereich (13) aufweist.

WO 2005/025955 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**(84) Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.